



# Rotary Club

# de Nancy-Stanislas



1<sup>er</sup> JUILLET 2003 . n°1

## Président

Michael BARTHET  
34, rue de l'Armée Patton  
54000 NANCY  
Tél. 03 83 90 39 48  
Port. 06 30 57 66 09  
mibarthe@wanadoo.fr

## Secrétaire

Christophe BAILLET  
10, rue de Malzéville  
54130 DOMMARTEMONT  
Tél/fax. 03 83 21 55 89  
Port. 06 03 03 03 27  
baillet@laboratoire-nancy.com

## Protocole

Philippe MARCHAND  
32, route de Varangéville  
54114 LENONCOURT  
Tél. 03 83 48 25 95  
Port. 06 07 58 22 68  
marchand54@wanadoo.fr

## Trésorier

Philippe GIBELLO  
16, rue Emile Coué . 54000 NANCY  
Tél. 03 83 90 59 40  
Fax. 03 83 96 27 47  
philippe.gibello@secef.fr

## Coordinateur du bulletin

Roland ERBSTEIN  
39, Grand Rue . 54290 CLAYEURES  
Tél. 03 83 72 44 63  
Port. 06 72 00 96 45  
ererbstein1@aol.com

## Impression du bulletin

Patrick ALLIGAND  
Page Graphique . NANCY  
Tél. 03 83 92 42 42  
pg@spectaclespublications.com

## Siège Social

Novotel Ouest . 54520 Laxou  
Tél. 03 83 93 45 45  
Fax. 03 83 98 57 07

## Site Internet

rotary-nancy-stanislas.asso.fr



Prêter main-forte

## LE MOT DU PRÉSIDENT

## La première fois ...

**P**remier juillet, première réunion, premier bulletin... Nouvelle équipe, nouvelle communication, nouvelles promesses...

Le 1<sup>er</sup> juillet au Rotary, je trouve que c'est un peu comme un 1<sup>er</sup> janvier. On se réveille un matin avec l'agréable sentiment que tout est neuf, que tout est propre, immaculé. Comme si la nuit avait tout lavé, laissant derrière elle un nouvel horizon à contempler.

Dans ce renouveau, on se sent animé des meilleures intentions, on veut bien faire, partir du bon pied. On veut croire que tout recommence à zéro.

Mais force est de reconnaître que les bonnes intentions de début d'année s'essoufflent bien vite et les mauvaises habitudes ont généralement vite fait de nous rattraper, vous l'aurez sûrement remarqué.

Mais si tel est le destin pathétique de nos petites ambitions personnelles, les ambitions d'un club, lorsqu'elles sont partagées par tous ses membres, peuvent connaître,

j'en suis sûr, un tout autre sort.

Tous ensemble, nous pouvons relayer la bonne humeur, l'optimisme, le dynamisme. Nous relayer ainsi à la barre du navire

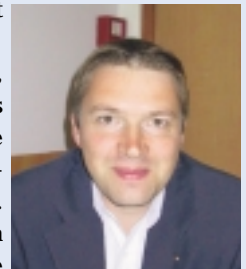
pour garder le cap sur notre objectif : Servir. Servir, c'est à mon sens l'ambition que nous devons continuer à avoir cette année.

C'est notre raison d'être. Si nous réussissons cette ambition, la vie sociale et culturelle du club, l'amitié aussi, se porteront bien, j'en suis certain.

Pour l'immédiat, je vous souhaite à tous un été agréable, reposant et régénérant. N'hésitez pas à excuser vos absences auprès de Christophe Baillet, ça prend dix secondes.

Dix secondes qui changent tout.

Michael Barthet



## Le nouveau comité (2003-2004)



La plupart des membres du comité 2003-2004 entourent Michael Barthet. De droite à gauche : Philippe Marchand, Daniel Lecomte, Philippe Gibello, Bernard Bourion, Yves Kessler, Claude Nicolas, Michael Barthet, Marc Stanisière, Richard Renaudin, Jean Soulis, Roland Erbstein et Jean-Philippe Bolle. Ci-contre, absents au moment de la prise de photo (par Didier Conrard) : Christophe Baillet et Jean-Christophe Erbstein.



## L'affaire de tous

Il y a toujours une première fois. Dire qu'il s'agit d'un examen de passage est exagéré, tant règne l'amitié au sein du club.

Pour cette première réunion de l'année statutaire, Michael Barthet a donné informations et nouvelles : vie du club, amorce de programme, présences extérieures des uns et des autres...

Relevons notamment :

- Mme Barthélémy-Japiot nous fait part de son regret de n'avoir pu assister à notre passation de pouvoir. Elle serait très heureuse d'être prochainement avec nous, à l'occasion d'une de nos soirées.

Michael : "Merci Madame, et nous vous disons à bientôt"

- Les anniversaires de juillet :

- Michel Claudon (le 7)
- Catherine Lebon (le 16)
- Claude Nicolas (le 23)

Bon anniversaire à tous.

- Le bulletin est le lien entre les membres du club. Il ne pourra se faire qu'avec le concours de tous. C'est pourquoi, tout au long de l'année à venir, chacun sera appelé à participer à la rédaction de cette Lettre. pour un compte-rendu de conférence, des échos, le carnet etc. Ainsi, devons-nous bénéficier d'autant de concours que de membres.

Un appel qui sera entendu, n'en doutons pas.

## Présences extérieures

Ont participé aux passations de pouvoir, dans les différents clubs de Nancy :

- Joël Pierre à Nancy Ducale, le 19 juin
- Bernard et Bernadette Bourion, Joël Pierre à Nancy, le 23 juin
- Michael Barthet à Nancy Ouest, le 27 juin
- Bernard Bourion à Toul, le 27 juin
- Maurice et Marcelle Schaetzel à Nancy Emile Gallé, le 28 juin
- Philippe Gibello à Nancy Majorelle, le 4 juillet

## Soirée du Gouverneur avec Nancy Centre

Bernard Daum, le Gouverneur 2003-2004, a souhaité être accueilli par des clubs groupés. C'est ainsi que le lundi 26 janvier 2004, la soirée du Gouverneur se fera avec Nancy Centre, au grand Hôtel de la Reine, Place Stanislas. Une date à retenir. Comme sont déjà à noter les premiers rendez-vous du District : la formation des responsables de l'accroissement de l'effectif (13 septembre) et le séminaire Action professionnelle, Internet et Intérêt Public (4 octobre)

## Pierre Gaucher transmet le collier de Gouverneur à Bernard Daum

Ils sont du même club - Nancy - Emile Gallé - et se connaissent depuis longtemps. C'est dire que la transmission du collier de Gouverneur par Pierre Gaucher à Bernard Daum, ce fut presque une affaire de famille. Une cérémonie qui apporta sa conclusion à la Conférence de District, tenue le samedi 28 juin, aux Prémontres à Pont-à-Mousson. La journée fut à la fois studieuse et festive. Pierre Gaucher a affirmé sa foi dans les jeunes, grâce auxquels le Rotary réussira sa nécessaire évolution. De son côté, le nouveau Gouverneur, Bernard Daum a lancé un premier appel : "Unissons-nous pour agir, essayez de définir, dès aujourd'hui, les ambitions pour votre club et attachez vous à les réaliser rapidement."

Notre club était bien représenté à Pont-à-Mousson, avec Bernard Bourion, Michael Barthet, Maurice Schaetzel, Roland Erbstein, Jean-Christophe Erbstein, Michèle Jacques, Christian Martel et Christian Michaud.



▲ La roue tourne et Pierre Gaucher remet le collier de Gouverneur à Bernard Daum

## Le Saphir du District



▲ Un Saphir remis par Pierre Gaucher à l'un des membres de sa garde rapprochée

Tout au long de l'année, qui vient de s'écouler, Roland Erbstein s'est partagé entre son club et le District 1790. Où il faisait partie de la "garde rapprochée" du Gouverneur Pierre Gaucher.

À la Conférence de District à Pont-à-Mousson, il s'est vu décerner un Saphir qui s'ajoute à son "Paul Harris Fellow". Et ce pour la réalisation de la Lettre du District.

Mardi dernier, à la première réunion statutaire de l'année nouvelle, à la demande de Michael, les PHF du Club se sont groupés autour de leur ami, pour un triple ban orchestré par René-Edouard Charbonnier. La conclusion appartient à Michael, le nouveau président :

"Bravo, cher Roland, pour ton engagement exemplaire. Cette année, tu es bien rôdé et on te garde, rien que pour nous, pour le bulletin de notre club".

## Les champions du kart à Jarville

**S**amedi 28 juin, pour ceux des Rotariens qui n'avaient pu se rendre à la Conférence de District, la commission d'intérêt public de notre club avait par ailleurs organisé un après-midi sportif avec les jeunes footballeurs de Jarville au Karting Oberlin. C'est ainsi que chacun fut convié à deux heures d'une chaude compétition ! Trois séances chronométrées pour chaque groupe : enfants, adolescents et adultes ... L'occasion de noter le comportement exemplaire des jeunes et l'envie d'en découdre des plus âgés. A 50 km/h de moyenne, par 35° à l'ombre, au raz du sol et ce durant trois fois 8 mn, l'expérience est sans conteste harassante pour les novices. La montre jugea de la qualité de tenue de route de Christophe et Patrick... et la bonne volonté des autres ! Une brève collation sur place, suivie de frites-saucisses au stade de Montaigu, juste le temps de remettre les encouragements financiers (1000 euros) du Club Nancy Stanislas au président Peppone, convalescent mais égal de bonté et de bonne humeur communicative dans ce soleil couchant d'une fin de saison footballistique et rotarienne.... Les remerciements de Houcine, au nom de ses copains, et le pétilllement émerveillé de leurs yeux furent pour notre part le plus sympathique des au-revoir.

Jean- Philippe Bolle



▲ A 50 kilomètres-heure de moyenne ... les jeunes ont montré une conduite exemplaire alors que les plus âgés (ci-dessous) n'ont pas caché leur envie d'en découdre. Même par 35 degrés à l'ombre !



Étaient présents :

Patrick Alligand,  
Christophe Baillet, Jean-Philippe Bolle,  
Bernard Bourion,  
Michel Claudon,  
Daniel Lecomte.



▲ Sur la piste, ou en spectateurs, et même en coulisses à l'heure des rafraîchissements, une excellente ambiance

## Tableau des présences

ALLIGAND Patrick	✓
ATALLAH Wahib-Nicolas	✓
BAILLET Christophe	e
BARTHET Michael	✓
BASTICK Jack	✓
BOLLE Jean-Philippe	✓
BOURION Bernard	✓
BOYER Bruno	
BRETIN André	e
BRUART Jacques	e
BRUART Pierre	
BRUNNER Charles	
CHARBONNIER Édouard-René	✓
CLAUDON Michel	e
COMBREMONT Guy	✓
CONRARD Didier	✓
DESTREZ Jacques	✓
ERBSTEIN Jean-Christophe	e
ERBSTEIN Roland	✓
FUHRMANN Michel	
GIBELLO Philippe	✓
GUERRIER DE DUMAST Bernard	e
GUYOT Robert	e
HEIMENDINGER Jean	e
HURIET Claude	
IGNACE Étienne	
JACQUES Michèle	e
JOURDAIN Jean-Louis	✓
KESSLER Yves	✓
LEBON Catherine	✓
LECOMTE Daniel	
LÈVENBRUCK Bertrand	e
MARCHAND Philippe	✓
MARTEL Christian	✓
MATHIEU Michel	✓
MICHAUD Christian	e
MILIDAKIS Ioannis	e
MONNE Pierre-Michel	e
NETTER Patrick	e
NICOLAS Claude	✓
PIERRE Joël	✓
PONNELLE Jacques	
RENAUDIE Bernard	
RENAUDIN Richard	e
SCHAETZEL Maurice	✓
SICARD Claude	e
SIEST Gérard	✓
SOULIS Jean	e
STANISIÈRE Marc	✓
THÉVENOT Jacques	e
TISSOT Jacques	
VALLÉE Jean	✓
VIVIER Michel	e
DIEBOLD Marc (M.H.)	
MAYER Martin (M.H.)	
ROSSINOT André (M.H.)	

e : excusés

## LE CARNET DU CLUB

Décès de la mère  
de Jacques Thévenot

A Nancy est décédée, le 27 juin, à l'âge de 83 ans, Mme Thévenot née Madeleine Tachon. Elle était la mère de notre ami Jacques Thévenot. Cette disparition intervient vingt-deux ans après son mari, Yves Thévenot, qui était ingénieur Bernard Bourion et Guy Combremont représentaient notre club aux obsèques qui ont été célébrées en l'église Saint-Léon IX à Nancy. Nous partageons la peine de Jacques et de sa famille,.

Naissance  
de Nathan  
Heimendinger

*La naissance de Nathan, premier enfant de Daniel et Yaël Heimendinger, comble de joie les grands-parents, nos amis Jean et Chantal Heimendinger. Daniel est psychiatre à Grenoble, son épouse, Yaël est la fille de M. et Mme Hugues Isbitzky, pharmaciens à Nancy.*

Patrick Netter, nouveau doyen  
de la Faculté de Médecine

Professeur réputé, Patrick Netter, chef de service de pharmacologie clinique et toxicologique, vient d'être élu doyen de la Faculté de Médecine de Nancy. Il y a quelques semaines, Patrick - qui succède à Jacques Roland, en fin de second mandat - avait rejoint notre club, parrainé par Michel Claudon, Yves Kessler et Gérard Siest. Le nouveau doyen est également chargé de mission auprès de la mission scientifique universitaire du Ministère de la Recherche et assure depuis 1999

la coordination du projet franco-québécois de santé. Il est membre du comité national du CNRS et auteur de 344 publications dans des revues scientifiques nationales et étrangères. Les membres du club félicitent Patrick et associent Edith, sa femme.

Demandez le  
programme

Une année de conférences ne s'improvise pas et l'on peut faire confiance à Jean Soulis pour nous concocter des programmes de genres très divers.

Voici déjà quelques rendez-vous à noter :

- La première soirée avec conjoints, le 8 juillet, avec découverte du golf, à Aingeray, sera suivie d'une soirée - toujours avec conjoints - a la terrasse du Novotel, le mardi 12 août.

- Les trois coups de la rentrée seront frappés le 9 septembre, avec une conférence sur la

fusion des écoles nancéiennes, "Artem", organisée par Jean Soulis.

Au cours de ce même mois de septembre, nous devrions suivre les conférences statutaires de Michèle Jacques et de Patrick Netter.

- La visite de L'Est Républicain, en pleine crise sociale nationale, avait dû être annulée au printemps dernier. Jean-Christophe Erbstein récidive en préparant déjà, pour une soirée avec conjoints, la visite du quotidien régional à Houdemont.

- L'événement se produira en novembre avec le Loto, le dimanche 9, au Novotel Ouest. Objectif : 300 participants.